

### Az alapeljárás felei

Felperes: Centraal Justitieel Incassobureau, Ministerie van Veiligheid en Justitie (CJIB)

Alperes: Bank BGŻ BNP Paribas S.A. w Gdańsku

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni a kölcsönös elismerés elvének a pénzbüntetésekre való alkalmazásáról szóló 2005/214/IB tanácsi kerethatározat <sup>(1)</sup> 1. cikkének a) pontját, 9. cikkének (3) bekezdését, 20. cikkének (1) bekezdését és (2) bekezdésének b) pontját, hogy a jogi személyt pénzbüntetés megfizetésére kötelező, a végrehajtás érdekében továbbított határozatot a végrehajtó államban annak ellenére végre kell hajtani, hogy az e kerethatározatot átültető nemzeti jogszabályi rendelkezések nem rendelkeznek az ilyen büntetést jogi személyekkel szemben kiszabó határozatok végrehajtásának lehetőségéről?
- 2) Az első kérdésre adott igenlő válasz esetén a 2005/214/IB tanácsi kerethatározat 1. cikkének a) pontjában és 9. cikkének (3) bekezdésében szereplő „jogi személy” fogalmát:
  - a) a kibocsátó állam (1. cikk c) pont) jogával összhangban,
  - b) a végrehajtó állam (1. cikk d) pont) jogával összhangban, vagy
  - c) az uniós jog önálló fogalmaként

kell-e értelmezni, és ebből következően ez a fogalom a jogi személy fióktelepét is magában foglalja-e, annak ellenére, hogy a jogi személy fióktelepe a végrehajtó államban nem rendelkezik jogi személyiséggel?

<sup>(1)</sup> HL L 76., 16. o.

---

**A Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Magyarország) által 2018.március 13-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Glencore Agriculture Hungary Kft. kontra Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága**

(C-189/18. sz. ügy)

(2018/C 221/07)

Az eljárás nyelve: magyar

### A kérdést előterjesztő bíróság

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

### Az alapeljárás felei

Felperes: Glencore Agriculture Hungary Kft.

Alperes: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Úgy kell-e értelmezni HÉA irányelv <sup>(1)</sup> rendelkezéseit, valamint ezekhez kapcsolódóan a védelemhez való jog tiszteletben tartásának alapelvét és az Alapjogi Charta 47. cikkét, hogy ellentétes azzal az a nemzeti szabályozás és az arra épülő nemzeti gyakorlat, amely szerint az adóhatóság az adókötelezettséget érintő jogviszony (szerződés, ügylet) alanyainak ellenőrzése során a jogviszony egyik alanyánál (az alapügyben a számlakibocsátónál) lefolytatott eljárásban tett, a jogviszony átminősítésére kiterjedő megállapításait hivatalból köteles figyelembe venni a jogviszony másik alanyának (az alapügyben a számlabefogadó) ellenőrzése során úgy, hogy a jogviszony másik alanya az eredeti ellenőrzési eljárásban semmilyen jogosultsággal nem rendelkezett, ügyféljogokkal nem rendelkezett?

- 2) Amennyiben az előző kérdésre az Európai Bíróság válasza nem, abban az esetben ellentétes-e a HÉA irányelv rendelkezéseivel, valamint ezekhez kapcsolódóan a védelemhez való jog tiszteletben tartásának alapelveivel és az Alapjogi Charta 47. cikkével az a nemzeti gyakorlat, amely az első kérdésben szereplő eljárást úgy teszi lehetővé, hogy a jogviszony másik alanya (az alapügyben a számlabefogadó) az eredeti ellenőrzési eljárásban ügyféljogokkal nem rendelkezett, így jogorvoslattal sem élhetett abban az ellenőrzési eljárásban, amelynek megállapításait a saját adókötelezettségét érintő ellenőrzési eljárás során az adóhatóság hivatalból vesz figyelembe és a terhére értékelhet oly módon, hogy az adóhatóság az első jogalanynál (az alapügyben a számlakibocsátónál) lefolytatott ellenőrzés releváns iratanyagát, így különösen a megállapítás alapjául szolgáló bizonyítékokat, jegyzőkönyvet, hatósági döntéseket nem bocsátja a másik adóalany rendelkezésére, azoknak csak egy részét, valamilyen fajta kivonatát, és azt is csak közvetett módon ismerteti e másik alannal az adóhatóság, a saját, e másik adóalany által ellenőrizhetetlen szempontjai szerint leválogatva?
- 3) Úgy kell-e értelmezni a HÉA irányelv rendelkezéseit, valamint ezekhez kapcsolódóan a védelemhez való jog tiszteletben tartásának alapelvét és az Alapjogi Charta 47. cikkét, hogy ellentétes azzal az a nemzeti gyakorlat, amely szerint az adóhatóság az adókötelezettséget érintő jogviszony alanyainak ellenőrzése során a számlakibocsátónál lefolytatott eljárásban tett, ezen jogalany (számlakibocsátó) aktív HÉA csalásban való részvételének megállapítására is kiterjedő megállapításait hivatalból veszi figyelembe a számlabefogadó ellenőrzése során úgy, hogy a számlabefogadó a számlakibocsátónál lefolytatott ellenőrzési eljárásban ügyféljogokkal nem rendelkezett, így jogorvoslattal sem élhetett abban az ellenőrzési eljárásban, amelynek megállapításait a saját adókötelezettségét érintő ellenőrzési eljárás során az adóhatóság hivatalból veszi figyelembe és a terhére értékeli, ráadásul oly módon, hogy az adózó a számlakibocsátónál lefolytatott ellenőrzés releváns iratanyagát, így különösen a megállapítás alapjául szolgáló bizonyítékokat, jegyzőkönyveket, hatósági döntéseket nem bocsátja a számlabefogadó rendelkezésére, azoknak csak egy részét, és azt is csak közvetett módon ismerteti a számlabefogadóval az adóhatóság, a saját, e másik adóalany által ellenőrizhetetlen szempontjai szerint leválogatva?

<sup>(1)</sup> A közös hozzáadottértékadó-rendszerről szóló, 2006. november 28-i 2006/112/EK tanácsi irányelv; HL L 347., 1. o.

**A Sąd Okręgowy w Piotrkowie Trybunalskim (Lengyelország) által 2018. március 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – B. S. elleni büntetőeljárás**

(C-195/18. sz. ügy)

(2018/C 221/08)

Az eljárás nyelve: lengyel

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Sąd Okręgowy w Piotrkowie Trybunalskim

**Az alap-büntetőeljárás résztvevői**

B. S.

Prokuratura Okręgowa w Piotrkowie Trybunalskim

Łódzki Urząd Celno-Skarbowy w Łodzi

Urząd Celno-Skarbowy w Piotrkowie Trybunalskim